

K-chair



CE

Indice

ANTES DE CONDUCIR.....	1
1.INSTRUCCIONES DE USO.....	1
2.INTRODUCCIÓN.....	2
3.INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD.....	3
4.CONOCIENDO SU SILLA DE RUEDAS ELÉCTRICA.....	14
5.ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO.....	16
6.TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS.....	17
6.1 Partes	18
6.2 Desmontaje	19
6.3 MONTAJE.....	20
7.AJUSTANDO LA SILLA DE RUEDAS.....	22
7.1 ROTAR EL ASIENTO PARA SUBIR Y BAJAR DE LA SILLA.....	22
7.2 GIRAR EL ASIENTO.....	23
OPERACIÓN.....	24
8.OPERANDO LA SILLA DE RUEDAS.....	24
8.1 ENCENDER/APAGAR.....	25
8.2 AJUSTE DE VELOCIDAD.....	26
8.3 CONDUCCIÓN HACIA DELANTE Y HACIA DETRÁS.....	27
8.4 PROTECCIÓN DE SOBRECARGA.....	28
8.5 CLAXÓN.....	28
9.BATERÍA Y RECARGA.....	29
9.1 PANTALLA DE ESTADO DE LA BATERÍA.....	30
9.2 RECARGA DE LAS BATERÍAS.....	31
9.3 DESPUÉS DE LA CARGA.....	34
9.4 CÓDIGO DE ERROR.....	34
10.IEM.....	36

ANTES DE CONDUCIR

1. INSTRUCCIONES DE USO

La silla de ruedas es una silla de ruedas eléctrica motorizada para el uso interior y al aire libre en superficies planas tales como aceras, caminos, aparcamientos y pavimentos.

Se pretende aumentar la movilidad de personas capaces física y mentalmente de evaluar correctamente las situaciones de conducción y de reaccionar en consecuencia con ellas en cualquier momento.



Usos:

NO opere este equipo sin antes leer y entender el manual del usuario. Si no puede entender las advertencias, precauciones e instrucciones, póngase en contacto con su distribuidor; de lo contrario pueden resultar lesiones o daños. Los procedimientos que no sean los descritos en este manual **DEBEN** ser realizados por un técnico cualificado.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios y actualizar este manual sin previo aviso.

Copyright © 2013 Kymco HealthCare Inc.

La silla de ruedas eléctrica cumple todos los requerimientos de la norma ISO 7176-9:2009

2. INTRODUCCIÓN

ESTIMADO CLIENTE

Con su k-chair, ahora ha adquirido un producto, que ha sido fabricado de acuerdo con las más nuevas capacidades técnicas y basado en la mayor comodidad del usuario.

Hemos puesto un gran valor en la operativa más simple posible y larga vida útil tanto en la construcción como en la selección de materiales.

Además de la silla de ruedas, una gran variedad de accesorios útiles completa nuestra gama.

Este manual de instrucciones asume que la idoneidad del usuario para el uso de la silla de ruedas ha sido discutida con un médico, terapeuta y / o distribuidor antes de la operación.

El Manual de Instrucciones le ayudará a conocer el funcionamiento de su silla de ruedas y, además, describe:

- operación
- cuidados y mantenimiento
- reparación

El manual se ha elaborado utilizando la información disponible en el momento de la impresión con respecto a la construcción y funcionamiento de la silla de ruedas. Nos reservamos el derecho de hacer cambios debido a mejoras técnicas.

Si tiene alguna otra pregunta sobre esta silla de ruedas, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

3. INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Antes de utilizar la silla de ruedas, por favor lea y entienda toda la información proporcionada con su silla de ruedas para su seguridad. Como al operar cualquier vehículo, conduzca sólo con total vigilancia para garantizar su seguridad.



¡ATENCIÓN! Por favor observe las advertencias siguientes para evitar cualquier daño o lesión resultante del uso inadecuado de su silla de ruedas. El usuario de la silla de ruedas es responsable de tomar las medidas de seguridad adecuadas. No nos hacemos responsables de lesiones personales y / o daños al producto resultantes de un uso inadecuado de la silla de ruedas.

Obedezca todas las reglas locales de tráfico peatonal. Puede ser difícil que otros le vean cuando está sentado en tu silla de ruedas. Espere hasta que su camino esté libre de tráfico, y luego proceda con extrema precaución. El uso de equipos de seguridad como reflectores / ropa reflectante y banderas de seguridad puede ser útil para su seguridad.



¡ATENCIÓN! Por favor consulte a su profesional de la salud rutinariamente para asegurarse de que no hay condiciones de salud o físicas que puedan limitar o dificultar su capacidad para operar con seguridad su silla de ruedas.



¡ATENCIÓN! Consulte a su médico si está tomando medicamentos recetados o sin receta o si tiene alguna limitación física. Algunos medicamentos y limitaciones físicas pueden afectar su capacidad para operar con seguridad su silla de ruedas.



¡ATENCIÓN! No opere su silla de ruedas si está bajo la influencia del alcohol, ya que esto puede afectar su capacidad para operar con seguridad su silla de ruedas.



¡ATENCIÓN! Todas las sillas de ruedas son diferentes. Tómese su tiempo de aprender a sentir el tacto de ésta silla de ruedas antes de empezar a conducirla.



¡ATENCIÓN! SEA CONSCIENTE de que convertirse en un operador de silla de ruedas seguro llevará tiempo y práctica.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Los antivuelcos reducen sustancialmente el riesgo de caer hacia atrás, lo que puede causar graves lesiones.



¡ATENCIÓN! Haga que alguien le ayude a practicar doblar y alcanzar la silla y transferirse hacia y desde la silla hasta que aprenda a hacerlo de manera segura.



¡ATENCIÓN! NUNCA intente una nueva maniobra por su cuenta.



¡ATENCIÓN! Conozca las áreas donde planea usar la silla de ruedas. Busque peligros y aprenda a evitarlos.



¡ATENCIÓN! No utilice la silla de ruedas para otro propósito que no sea el original. Evite cualquier uso como entrenamiento con pesas, deportes y atletismo, acarrear, mover o remolcar cualquier cosa, que pueda conducir a riesgos de seguridad y sobrecarga de la silla de ruedas.



¡ATENCIÓN! Su silla de ruedas está diseñada para un pasajero. No lleve pasajeros en su silla de ruedas.



¡ATENCIÓN! Utilice siempre el cinturón de seguridad para operar con seguridad su silla de ruedas; asegúrese de que está bien abrochado. Esto reducirá la posibilidad de una caída de la silla de ruedas y asegurará que el cinturón no se enrede en las ruedas durante la conducción.



¡ATENCIÓN! Inspeccione el cinturón de seguridad en busca de piezas sueltas o dañadas antes de cada uso de la silla de ruedas. En caso de daños, contacte con su proveedor de servicio de mantenimiento y reparación inmediatamente. No utilice su silla de ruedas con un cinturón de seguridad defectuoso.



¡ATENCIÓN! Recomendamos encarecidamente que no fume cigarrillos mientras está sentado en su silla de ruedas. Debe cumplir con los siguientes requisitos de seguridad si decide fumar cigarrillos mientras está sentado en su silla de ruedas: No deje cigarrillos encendidos sin atención.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Mantenga los ceniceros a una distancia segura de los cojines. Asegúrese siempre de que los cigarrillos están completamente apagados antes de tirarlos.

 **¡ATENCIÓN!** No modifique la silla de ruedas de ninguna manera usted mismo. Para cualquier accesorio, contacte con su proveedor de servicio para la instalación por un servicio técnico cualificado.

 **¡ATENCIÓN!** La adición de accesorios a su silla de ruedas puede cambiar ciertas características como el peso total, el tamaño, y/o el centro de gravedad de su silla de ruedas. Por favor tenga en cuenta como algunos de los cambios pueden dañar los objetos a su alrededor.

 **¡ATENCIÓN!** No cambie la configuración de su asiento. Por favor contacte con su proveedor de servicio para cualquier ajuste.

 **¡ATENCIÓN!** No utilice ningún repuesto en su silla, como un sistema de asiento diferente. Utilice solamente el sistema de asiento que ha sido probado para su seguridad y proporcionado por el fabricante.

 **¡ATENCIÓN!** No quite el cojín del asiento proporcionado con la silla. No coloque ningún cojín, acolchado o almohada en el asiento. Esto podría crear una posición inestable, resultante en una caída desde la silla de ruedas.

 **¡ATENCIÓN!** Preste extrema precaución cuando utilice oxígeno en las proximidades a circuitos eléctricos y materiales combustibles. Contacte a su proveedor de oxígeno para información sobre la utilización segura del oxígeno.

 **¡ATENCIÓN!** No cambie los ajustes del controlador. Por favor llame a su proveedor de servicio para comprobar los ajustes del controlador de su silla de ruedas cada 6 a 12 meses. Por favor contacte con su proveedor de servicio si nota algún cambio en su capacidad de controlar la silla de ruedas.

 **¡ATENCIÓN!** No use la silla en modo "empujar" sin un asistente presente.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! No ponga la silla en modo "empujar" mientras la unidad está encendida. Apague siempre la silla y quite la llave del contacto antes de acoplar o desacoplar el modo "empujar".



¡ATENCIÓN! Para prevenir que la silla ruede sin control por su cuenta, nunca la coloque en modo "empujar" en una inclinación o desnivel.



¡ATENCIÓN! Si espera estar sentado en la silla por un periodo de tiempo prolongado en una posición estática, apague la alimentación de la silla de ruedas. Esto evitará movimientos inesperados o indeseados por parte de la misma.



¡ATENCIÓN! Evite usar cualquier accesorio que pueda interferir con el funcionamiento de la palanca de control, que pueda resultar en movimientos inesperados o incontrolados de la silla



¡ATENCIÓN! Mantenga a su persona, ropa y otros objetos lejos de las ruedas mientras conduzca. No permita a ningún objeto que se arrastre detrás de la silla mientras conduzca. Ropa holgada u otros objetos pueden quedar atrapados en los neumáticos y/o en el mecanismo de rodaje.



¡ATENCIÓN! ¡Posible peligro de estrangulación! Sea consciente de que ropa, cordones, collares, otra joyería, monederos u otros accesorios llevados por usted durante la conducción o mientras está sentado pueden quedar atrapados alrededor de los reposabrazos o la palanca de control.



¡ATENCIÓN! No conecte ningún aparato al sistema eléctrico de la silla o use las baterías de la silla para alimentar cualquier otra cosa que no sea la silla de ruedas.



¡ATENCIÓN! Agarre siempre del conector al desconectar la alimentación para prevenir dañar los cables. No tire de los cables directamente.



¡ATENCIÓN! Mantenga los cables de alimentación y conectores limpios, secos y lejos de posibles fuentes de humedad en todo momento para prevenir

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

daños del sistema eléctrico y/o personales.

Compruebe todos los componentes en busca de elementos sueltos, desgastados o dañados y sustituya cualquier cable dañado inmediatamente.



¡ATENCIÓN! Compruebe frecuentemente los componentes eléctricos en busca de señales de corrosión y haga que los sustituyan si es necesario.



¡ATENCIÓN! Asegure siempre la silla y sus baterías cuando sean transportados. Las baterías deben ir en posición vertical mirando hacia arriba, y sus terminales deben ir protegidos con sus tapas protectoras. No transporte la silla y/o las baterías con ningún elemento inflamable o combustible.



¡ATENCIÓN! No manipule las baterías sin la supervisión de un técnico de servicio autorizado. Los bornes, terminales, y accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo y pueden ser peligrosos. Las baterías de la silla son pesadas. Cualquiera que las levante debería usar técnicas adecuadas de elevación y evitar levantar por encima de su capacidad.



¡ATENCIÓN! NUNCA intente recargar las baterías conectando cables directamente a los bornes o terminales de las mismas.



¡ATENCIÓN! NO intente cargar las baterías y utilizar el equipo al mismo tiempo.



¡ATENCIÓN! Utilice siempre dos baterías del mismo tipo, química, y capacidad en amperios-hora (Ah). Siga las especificaciones proporcionadas en el manual de usuario para tipos y capacidades de baterías.



¡ATENCIÓN! No mezcle baterías nuevas y viejas. Reemplácelas siempre al mismo tiempo.



¡ATENCIÓN! Solo las baterías selladas que cumplan la norma DOT CFR173.159 deben ser utilizadas en la silla de ruedas. Las baterías de sustitución deberían ser obtenidas directamente de un distribuidor autorizado para asegurar conformidad, ajuste y funcionalidad.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

 **¡ATENCIÓN!** Proteja siempre las baterías de la congelación; para aquellos que vivan en climas fríos, asegúrese de guardarla de manera adecuada. Cargar una batería congelada puede resultar perjudicial para la batería.

 **¡ATENCIÓN!** No quite fusibles del circuito. Si aparecen dañados, contacte con su proveedor autorizado de servicio.

 **¡ATENCIÓN!** No utilice la silla con baterías agotadas. Podría quedar varado

 **¡ATENCIÓN!** Reduzca su velocidad, no realice giros bruscos y mantenga un centro de gravedad estable al girar/dar la vuelta a una esquina. Para evitar el vuelco, evite cambiar el peso en la dirección opuesta al giro.

 **¡ATENCIÓN!** Al subir pendientes o umbrales de puertas etc., conduzca la silla recta con las ruedas en perpendicular a la pendiente y/o umbral; las dos ruedas delanteras deben tocar al mismo tiempo. Para reducir la posibilidad de caída, no conduzca en ángulo; no ponga primero una rueda o lado de la silla en la pendiente/umbral. Tenga mucha precaución siempre al encarar una pendiente.

 **¡ATENCIÓN!** No suba o baje superficies potencialmente peligrosas y/o pendientes, que incluyen pero no se limitan a áreas cubiertas de nieve, hielo, hierba cortada u hojas mojadas.

 **¡ATENCIÓN!** Al subir una pendiente, intente mantener la silla en movimiento. Si fuera necesario parar, comience de nuevo lentamente y entonces acelere con precaución.

 **¡ATENCIÓN!** Al bajar una pendiente, use la mínima velocidad posible. Si el descenso es más rápido de lo deseado, suelte la palanca de control para parar la silla. Entonces empuje la palanca de control ligeramente para controlar la velocidad de descenso.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

 **¡ATENCIÓN!** Los ángulos máximos de inclinación (ver características) son ensayados en un ambiente controlado. La capacidad de su silla para subir pendientes está afectada por su peso, velocidad y ángulo de aproximación a la pendiente entre otros factores.

 **¡ATENCIÓN!** Conduzca hacia atrás sólo en superficies planas. Al conducir hacia atrás, utilice su silla a una velocidad baja. Pare a menudo y compruebe para asegurarse de que su camino está libre de obstáculos. Para prevenir vuelcos, no baje una pendiente o rampa hacia atrás.

 **¡ATENCIÓN!** Para prevenir vuelcos, no intente encarar pendientes y/o obstáculos con el asiento en posición reclinada (en caso de haber opción reclinada).

 **¡ATENCIÓN!** Para evitar sobrecarga de la silla o vuelco potencial, nunca lleve nada en su silla, reposapiés o zona de asiento.

 **¡ATENCIÓN!** Evite cualquier cambio de posición o movimiento que pueda cambiar su centro de gravedad mientras está sentado en la silla. Esto podría hacer volcar la silla.

 **¡ATENCIÓN!** Una caída (tan pequeña como 5cm) al final de una pendiente puede detener una rueda delantera y hacer que la silla vuelque hacia delante.

 **¡ATENCIÓN!** Nunca se apoyen o inclinen su peso hacia los lados o se levanten sobre el asiento si es posible.

 **¡ATENCIÓN!** Nunca se apoyen, si debe moverse hacia delante en su asiento manténgase siempre en contacto con el respaldo.

 **¡ATENCIÓN!** Nunca trate de recoger un objeto del suelo agachándose por debajo de las rodillas.

 **¡ATENCIÓN!** Nunca se siente o apoye sobre la parte superior del respaldo. Esto podría dañarlo y causar que se caiga.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

 **¡ATENCIÓN!** No use los reposabrazos con propósito de cargar peso. Tal uso puede causar que la silla de ruedas vuelque, lo que podría resultar en una caída desde la silla y en lesiones de carácter personal.

 **¡ATENCIÓN!** No ponga todo su peso en un lado de la silla, tal uso podría causar el vuelco de la silla.

 **¡ATENCIÓN!** A pesar de que la silla puede ser capaz de manejar grandes obstáculos, le recomendamos que no intente encarar un bordillo con una altura mayor a 5 cm. Hacerlo podría causar inestabilidad en la silla. Pasar sobre bordillos y obstáculos puede causar vuelcos y graves daños corporales. Si tiene alguna duda sobre si puede pasar de manera segura sobre un bordillo u obstáculo, **PIDA SIEMPRE AYUDA**. Sea consciente de sus capacidades de conducción y limitaciones personales. Puede que necesite quitar o despejar los umbrales de las puertas entre habitaciones e instalar una rampa en las puertas de entrada y salida.

 **¡ATENCIÓN!** No intente subir un obstáculo estando en una pendiente.

 **¡ATENCIÓN!** No conduzca sobre un obstáculo con sólo una rueda.

 **¡ATENCIÓN!** No conduzca en terreno irregular y/o superficies blandas.

 **¡ATENCIÓN!** No conduzca cerca de hierba alta que pueda enredarse en el engranaje motor.

 **¡ATENCIÓN!** Evite conducir sobre grava suelta y/o superficies arenosas.

 **¡ATENCIÓN!** No utilice su silla de ruedas sobre o cerca de vías de tren o cruces.

 **¡ATENCIÓN!** No utilice su silla a lo largo de bordes de arroyos, lagos o el océano. Nunca utilice su silla para cruzar vías fluviales.

 **¡ATENCIÓN!** Si no está seguro sobre conducir sobre una superficie, evite esa superficie.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! No exponga su silla a llamas directas.



¡ATENCIÓN! Mantenga su silla en un estado limpio y seco. Nunca meta su silla en una ducha, bañera, piscina o sauna. La lluvia, la nieve, la sal, la neblina/el rocío, las superficies heladas/resbaladizas pueden dañar los componentes de la silla o causar que el bastidor de ésta se oxide prematuramente.



¡ATENCIÓN! Evite la exposición prolongada a calor o frío; puede afectar a la temperatura de los componentes tapizados y sin tapizar en la silla. Tenga cuidado cuando utilice la silla en condiciones extremas de calor o frío.



¡ATENCIÓN! No remolque su silla de ruedas. Remolcarla podría exceder el umbral máximo de velocidad, resultando en daños a componentes críticos de la silla.



¡ATENCIÓN! Tenga mucho cuidado cuando sea necesario mover una silla de ruedas desocupada hacia arriba o abajo por las escaleras. Quite el asiento, las baterías y cualquier accesorio antes de intentar el traslado. Utilice técnicas de elevación adecuadas y use únicamente componentes de bastidor sólidos y no desmontables para levantar la silla con múltiples asistentes capaces físicamente. No levante o mueva la silla o sistema de asiento agarrándolo o sujetándolo de sus partes móviles, incluyendo reposabrazos, respaldo o cubiertas.



¡ATENCIÓN! Cuando su silla sea utilizada con algún tipo de dispositivo de elevación, apague siempre la energía de la silla de ruedas; asegúrese de que la silla no está en modo "empujar" y NO se siente en su silla. No seguir esto puede resultar en movimiento inintencionado y daños personales o daño del producto.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Nunca utilice su silla para encarar escaleras o escaleras mecánicas.



¡ATENCIÓN! Nunca se siente en la silla mientras esté en un vehículo en movimiento.



¡ATENCIÓN! Nunca transporte la silla en el asiento delantero de un vehículo. Puede mover o interferir con el conductor.



¡ATENCIÓN! Asegure siempre la silla de modo que no pueda rodar o moverse.



¡ATENCIÓN! Consulte la presión de los neumáticos (si monta ruedas neumáticas)

recomendada en su manual de usuario para garantizar el mejor control. Infle los neumáticos utilizando solamente una fuente de aire regulada, a baja presión con manómetro disponible. Bajar presiones pueden resultar en pérdida de control, y altas presiones pueden resultar en ruptura de los neumáticos. Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez por semana.



¡ATENCIÓN! Si los accesorios de su sistema de asiento se aflojan, por favor llame a su proveedor de servicio autorizado.



¡ATENCIÓN! Reemplace la tapicería quemada o dañada para reducir el riesgo de incendio.



¡ATENCIÓN! Sea consciente de que el lavado de los artículos tapizados puede reducir la resistencia de fábrica a la inflamabilidad.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Las fuentes de ondas de radio, tales como estaciones de radio, estaciones de televisión, emisoras de radioaficionados (HAM), radios bidireccionales y teléfonos móviles, pueden afectar el control de la silla de ruedas. Seguir las advertencias que se enumeran a continuación debería reducir la posibilidad de la liberación del freno o del movimiento de la silla, lo que podría provocar lesiones graves.

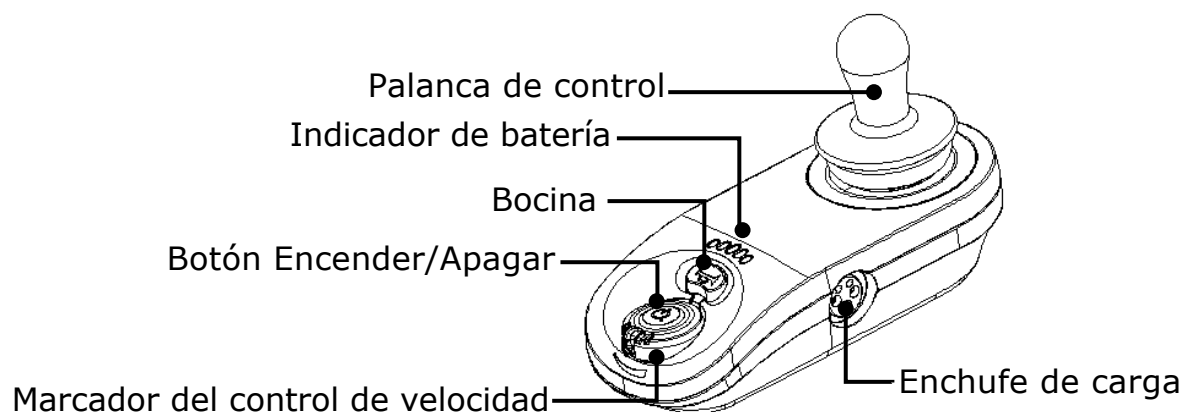
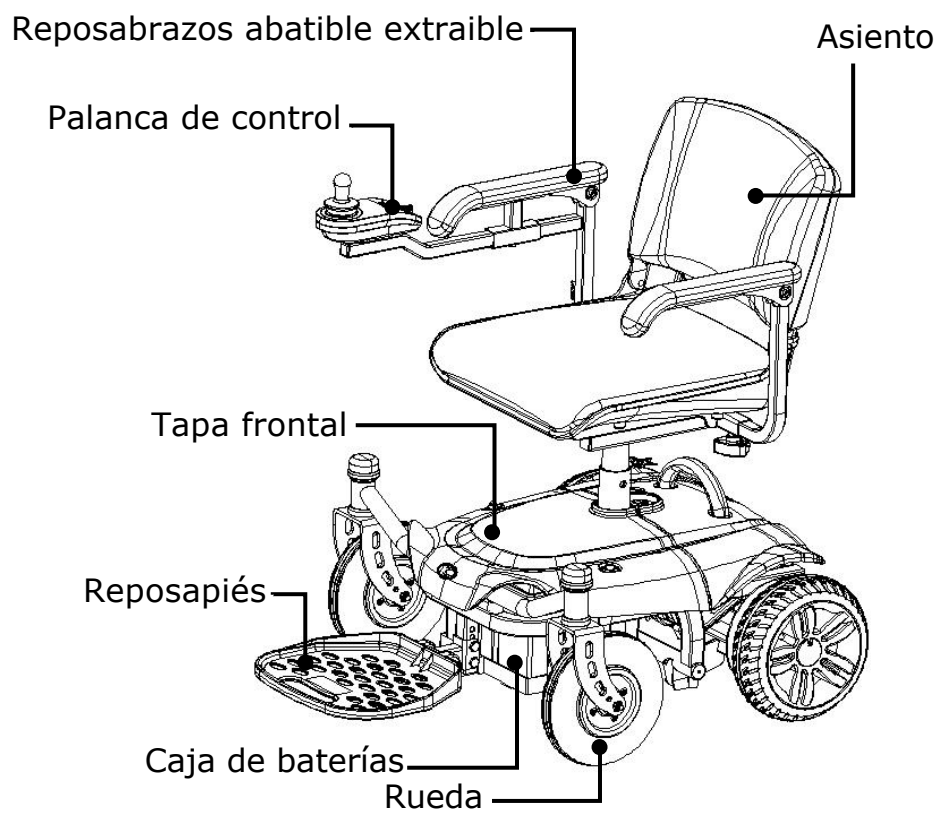
- 1) NO encienda dispositivos de comunicación personal, tales como radios de banda ciudadana (CB) y teléfonos móviles, mientras la silla está ENCENDIDA;
- 2) Tenga en cuenta los transmisores cercanos, tales como estaciones de radio o televisión, e intente evitar acercarse a ellos;
- 3) Si sucediera un movimiento involuntario o un desbloqueo del freno, APAGUE la silla tan pronto como sea posible;
- 4) Sea consciente de que la adición de accesorios o componentes, o la modificación de la silla de ruedas, puede hacerla más susceptible a interferencias de fuentes de ondas de radio (Nota: No hay una manera fácil de evaluar su efecto sobre la inmunidad general de la silla de ruedas); y
- 5) Informe de todos los incidentes de movimiento involuntario o desbloqueo de freno al fabricante de la silla de ruedas, y observe si hay una fuente de ondas de radio cerca.

Información Importante

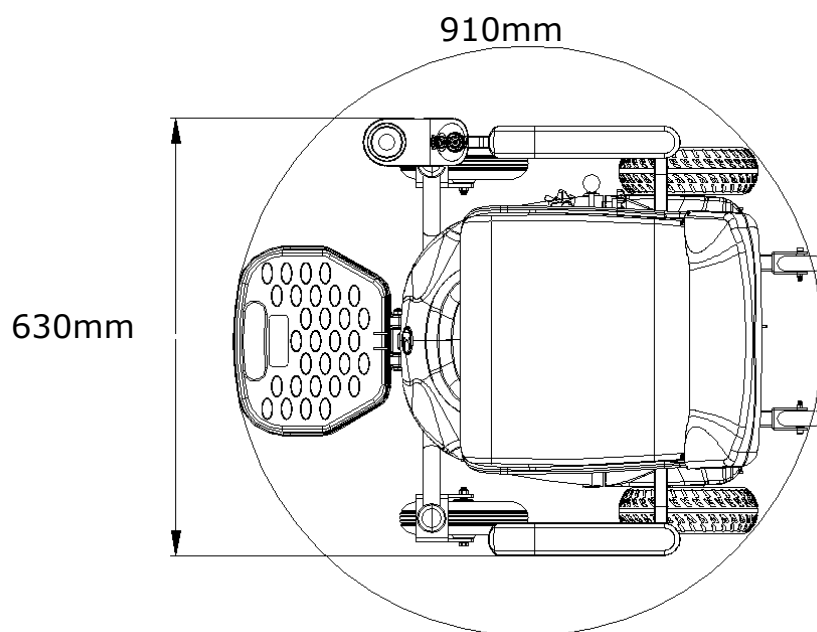
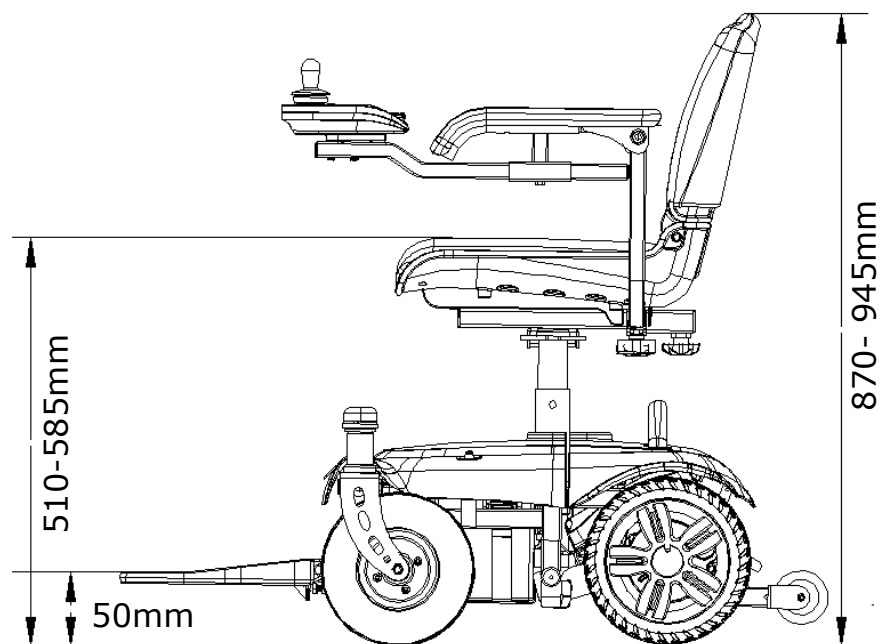
- 1) 20 voltios por metro (V/m) es un nivel de inmunidad generalmente alcanzable y útil contra interferencias de fuentes de ondas de radio (a partir de mayo de 1994)(a más nivel, mayor será la protección;
- 2) Este producto tiene un nivel de inmunidad de 20 voltios por metro (V/m)

CONOCIENDO SU SILLA DE RUEDAS ELÉCTRICA

4. CONOCIENDO SU SILLA DE RUEDAS ELÉCTRICA



CONOCIENDO SU SILLA DE RUEDAS ELÉCTRICA



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

5. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo	EW10BA(UK)
Peso máximo del usuario	114kg
Altura total	870-945 mm
Longitud total (MAX)	910 mm
Anchura total (MAX)	630 mm
Sistema de conducción	Tracción directa al eje trasero (con diferencial)
Batería	12 V × 21 Ah × 2 unidades
Cargador de batería	Externo
	Tensión entrada: 100-240VAC
	Tensión salida : 24VDC
	Corriente de salida : 2A
Rueda delantera	203mm (8"), rueda maciza
Rueda trasera	215mm (8.5"), rueda maciza
Stma. tracción eje trasero	Transaxle
Sistema de frenado	Freno motor electromagnético
Máx. ángulo de inclinación	6°
Autonomía	A partir de 20km *En carga total *En caso de peso máximo de 114 kg (250lbs)
Velocidad máxima	
Avance	6.4 km/h (4 mp/h)
Retroceso	2 km/h (1.25 mp/h)
Radio de giro	475 mm
Altura del asiento al suelo	510 - 585 mm
Anchura total del asiento	450 mm
Profundidad total asiento	440 mm
Peso parte más pesada	17.39 kg

TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS

6. TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS

1. Por favor lea atentamente la información de seguridad en la sección 3 relacionada con el transporte primero.

2. Empujando la silla de ruedas:

Para empujar la silla de ruedas, debe colocar la silla de ruedas en **modo "empujar"**, que desacopla el motor de accionamiento.

Las palancas están situadas en la parte inferior de la sección trasera de la silla de ruedas, unidas a los motores.



¡ATENCIÓN!

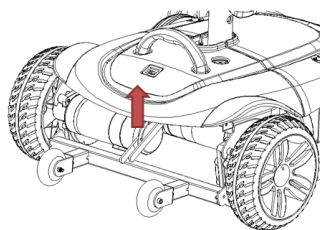
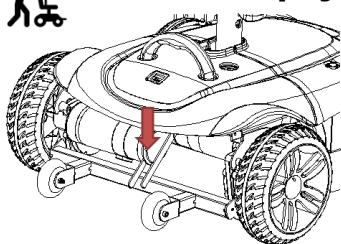
Cuando *las palancas están en modo "empujar"*:

- La silla *debe estar sobre una superficie plana*.
- *No se siente en la silla*.

Para empujar la silla:



=Modo Empujar: (El motor está desacoplado.)



1. Apague la silla.
2. Accione las 2 palancas hasta el tope (ver diagrama).
3. Empuje la silla hasta la ubicación deseada.
4. Accione las 2 palancas hasta el tope (ver diagrama).



=Modo de conducción: (El motor está acoplado.)



1. *Apague siempre la silla para empujarla.*
2. *No empuje la silla demasiado rápido. Si una velocidad preseleccionada es excedida mientras está empujando la silla, el motor activará un freno automático para frenar la silla.*

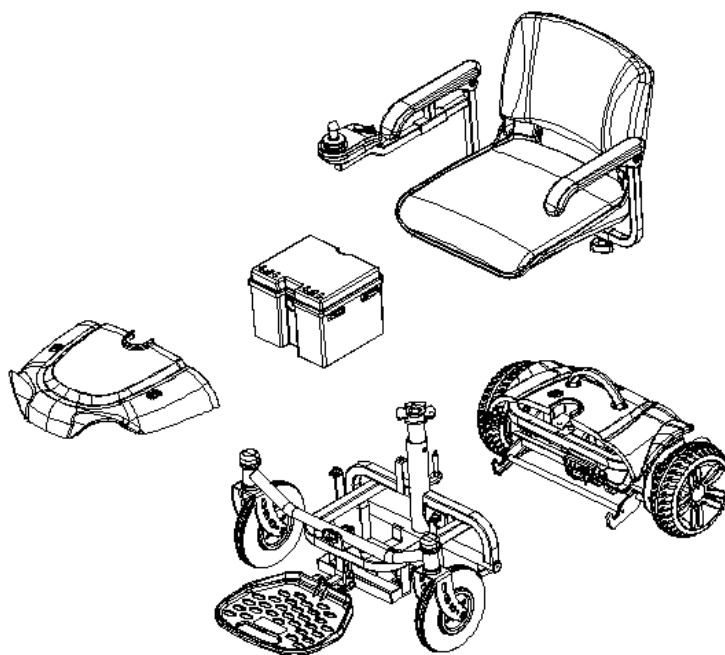
TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS



Después de **cualquier** ajuste, reparación o servicio y **antes** del uso, asegurese de que todo el hardware está ajustado firmemente con seguridad - de lo contrario podría resultar en lesiones o daños.

6.1 Partes

Puede desensamblar la silla en cinco partes: asiento, sección frontal, tapa delantera, caja de baterías, y sección trasera .



1. Coloque la silla en un área donde tenga suficiente espacio para mover las partes. Puede que necesite ayuda para mover algunos de los componentes de la silla.
2. Vea en las "Especificaciones" los pesos de los componentes principales.
3. No hacen falta herramientas para armar o desarmar la silla. Desarme o arme la silla siempre en una superficie nivelada y seca

TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS

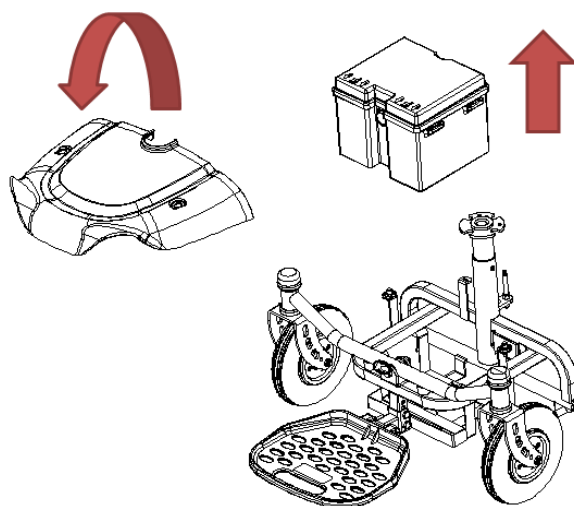
con suficiente espacio para trabajar y mover la silla.

 *Levantar peso por encima de sus capacidades físicas puede resultar en daños personales.*

Pida ayuda cuando sea necesario mientras monte o desmonte la silla.

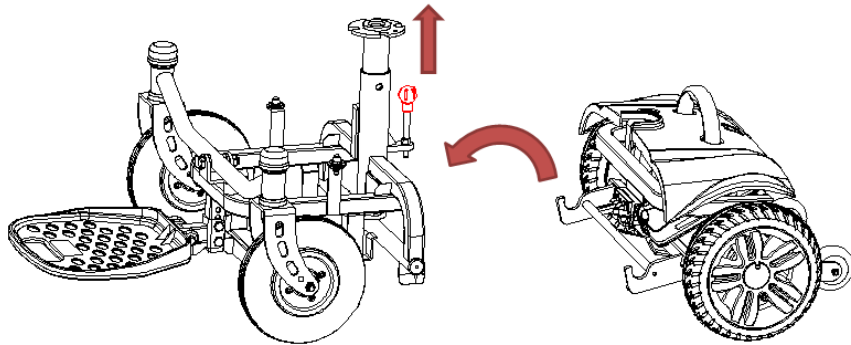
6.2 Desmontaje:

1. Apague la silla.
2. Coloque las palancas de conducción en modo "conducir".
3. Coja la caja de baterías y sáquela de la silla. (Ver dibujo)



TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS

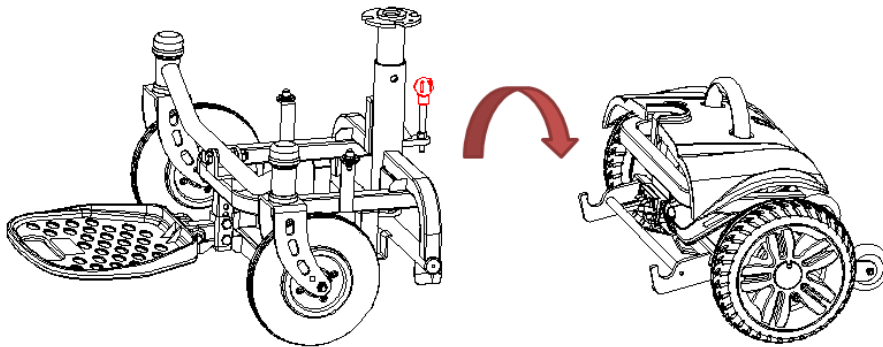
4. Tire de la palanca de conexión hacia arriba y la sección trasera estará a parte de la sección delantera. (Ver dibujo)



6.3 MONTAJE

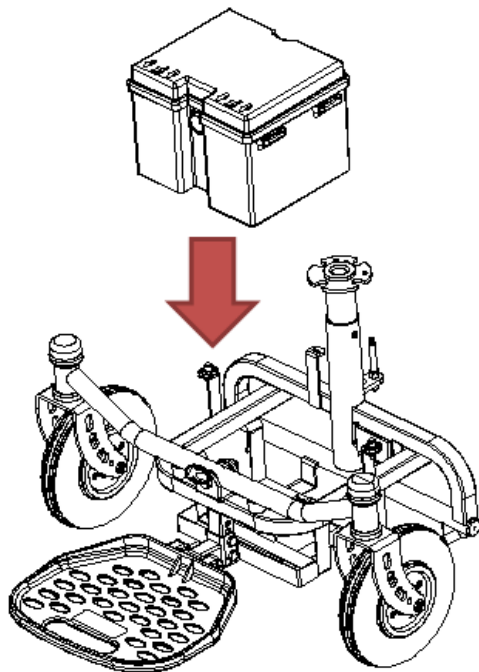


1. Coloque las palancas de conducción en modo "conducir".
2. Coloque la sección trasera en posición hacia arriba y ponga la sección delantera sobre el soporte de la sección trasera. (Ver dibujo)



TRANSPORTAR Y EMPUJAR LA SILLA DE RUEDAS

3. Asegúrese de que el elemento conector está conectado de manera segura al soporte de la sección trasera .
4. Empuje las secciones delantera y trasera hasta que la silla esté nivelada.
5. Inserte de nuevo la caja de baterías en la silla.
(Ver dibujo)



6. Tire de la palanca del asiento y coloque el asiento en la barra del asiento, compruebe que el asiento está asegurado.
7. Encienda la silla, asegúrese de que el medidor de las baterías tiene suficiente energía.



Asegúrese de que ha conectado las piezas juntas adecuadamente.



Apague toda fuente de energía de su silla antes que quitar ningún elemento y antes del desarme.



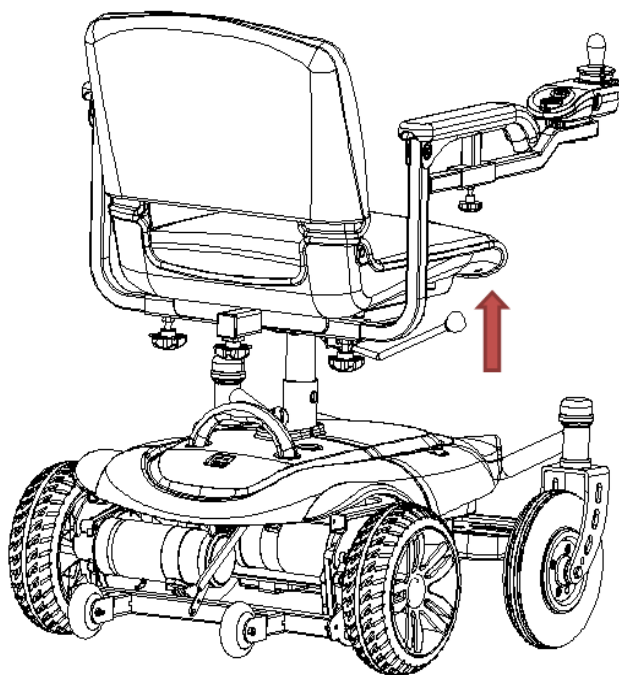
Asegurese de que las secciones delantera y trasera están en la posición correcta antes de conducir

7. AJUSTANDO la silla de ruedas

Lo siguiente describe como montar y ajustar su silla para tener una conducción cómoda y segura.

7.1 ROTAR EL ASIENTO PARA SUBIR Y BAJAR DE LA SILLA

1. Suba la palanca del asiento y rote el asiento a un lado (derecho o izquierdo) para subir.
2. Siéntese y gire de nuevo el asiento hacia la dirección de movimiento. Encaje el asiento en la posición bajando la palanca. Abróchese el cinturón.



Asegúrese de que el asiento está correctamente acoplado después del ajuste fijándose en que no se mueve cuando trata de girarlo a los lados

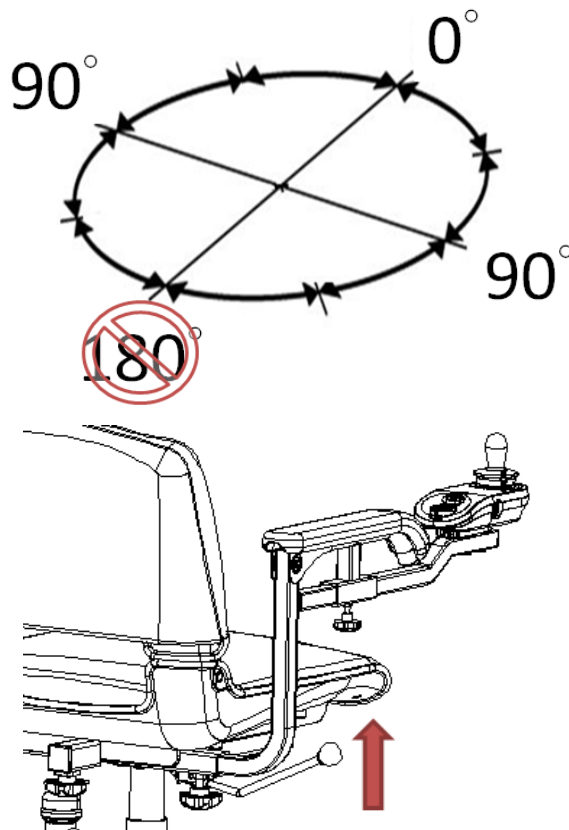
OPERANDO LA SILLA DE RUEDAS

7.2 GIRAR EL ASIENTO

Empuje de la palanca de giro del asiento para girarlo.

Hay tres reorientaciones del asiento.

Después de ajustar la altura, a la posición deseada del asiento, asegure la fijación.



Riesgo de accidente debido a la posición incorrecta del asiento:

Siempre gire el asiento mirando hacia delante y fíjelo antes de conducir.

Si el asiento ha sido girado, aumenta la posibilidad de tambaleo.

Antes de girar el asiento, asegúrese siempre de que la silla se encuentra en una superficie firme y lisa.

OPERACIÓN

8. OPERANDO LA SILLA DE RUEDAS

Cumpla siempre la información de seguridad descrita en la sección "Información general de seguridad":

Antes de empezar a conducir, ajuste el asiento y el joystick a una posición cómoda.



¡ATENCIÓN! *Toda silla es diferente. Tómese su tiempo para aprender el tacto de su silla antes de empezar a conducir.*



¡ATENCIÓN! *SEA CONSCIENTE* de que convertirse en un operador de silla capaz y seguro llevará tiempo y práctica



¡ATENCIÓN! *Los antivuelcos reducen sustancialmente el riesgo de vuelco hacia atrás, lo que causaría lesiones graves.*

Por favor cumpla los siguientes consejos para un viaje seguro:

1. Adecue siempre la velocidad a la situación de conducción en la que se encuentre.
2. Reduzca siempre su velocidad si está conduciendo en:
 - Areas no despejadas
 - espacios estrechos
 - Curvas cerradas
 - pendientes
 - Rampas
3. Haga una prueba con la silla en un área sin peatones, o en un área cerrada.
4. Dirija la silla con cuidado y despacio al principio.
5. Mantenga siempre los pies sobre el reposapiés mientras conduzca la silla.

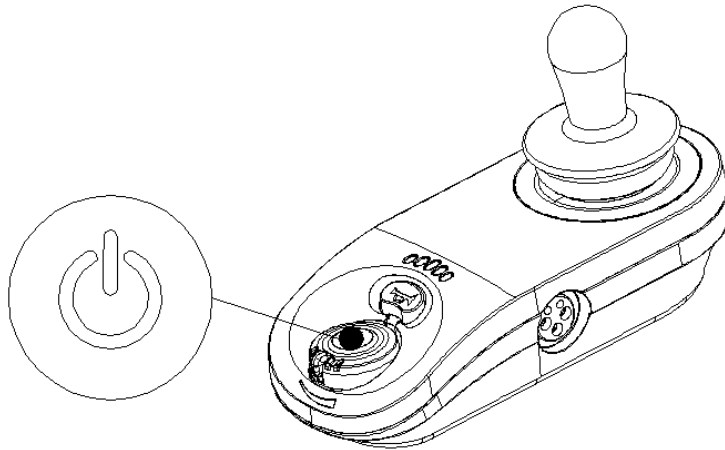
OPERANDO LA SILLA DE RUEDAS

Compruebe antes de encender la silla:

Asegúrese de que la silla se encuentra en modo conducir (no en modo "empujar")	Compruebe que la palanca de conducción está en la posición inferior
El asiento está fijado en la posición deseada	Mueva el asiento a derecha e izquierda para asegurarse de que está fijado
¿Están las baterías cargadas?	Compruebe el controlador del joystick para verificar el estado de carga de las baterías
¿Funcionan los frenos?	Compruebelo conduciendo despacio y parando de nuevo
¿Están las ruedas intactas?	Compruebe visualmente el estado de las ruedas

8.1 ENCENDER/APAGAR

EN el mando de control del joystick de la silla hay un símbolo de power. La energía llega después de apretar el botón, la silla está encendida.



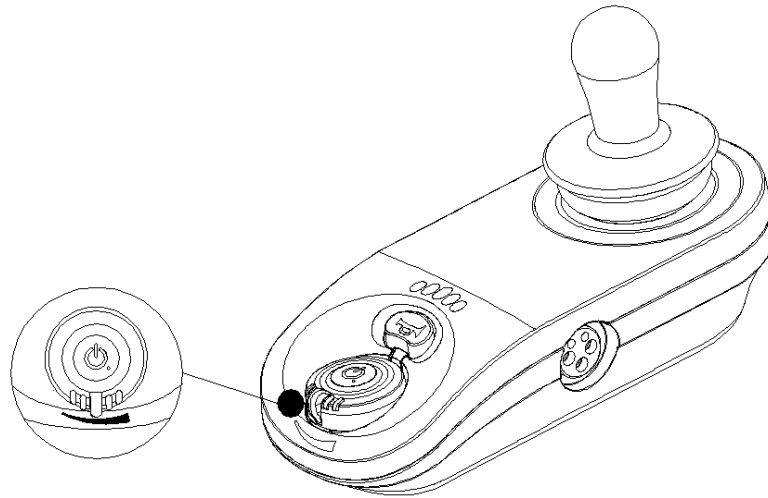
8.2 AJUSTE DE VELOCIDAD



Use el mecanismo de ajuste de la velocidad para adecuarla a sus condiciones de conducción.

Use siempre una velocidad inferior si no está seguro de las condiciones de conducción
Hay un mecanismo para controlar la velocidad de su silla.

1. Marcador de control de velocidad:
 - a. Ubicado en la parte trasera del joystick (Ver dibujo).
 - b. Está diseñado para un ajuste mayor de la velocidad desde las velocidades alta y baja preseleccionadas.

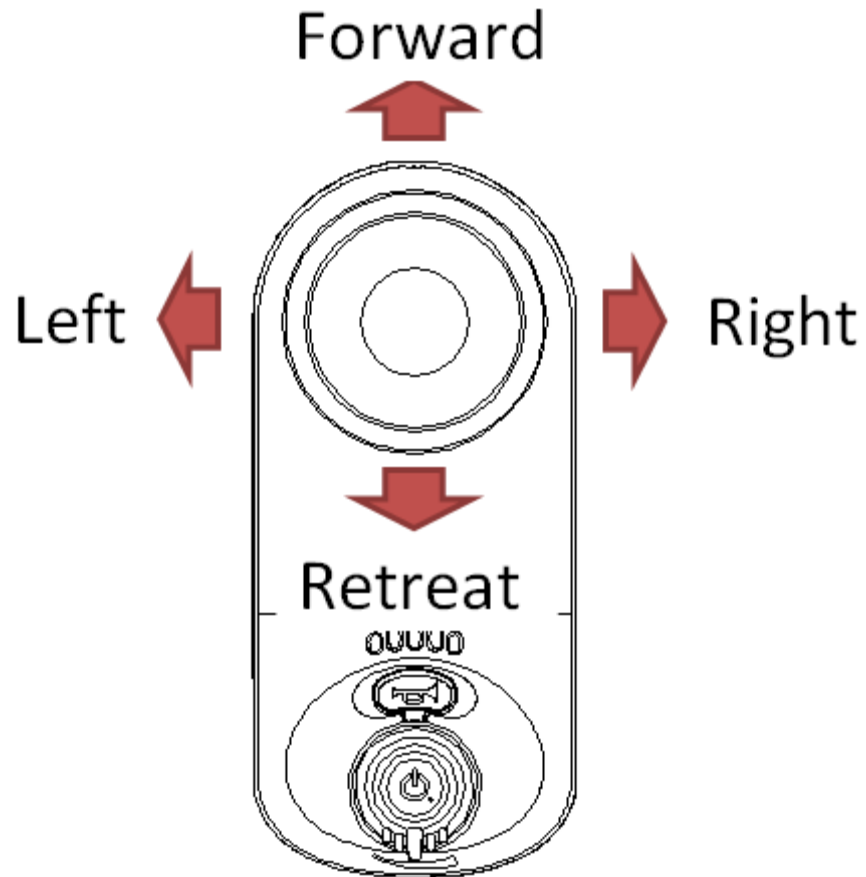


Niveles esperados de velocidad:

- c. Los niveles de velocidad están testeados en entornos con condiciones controladas y su velocidad de conducción puede variar dependiendo de las condiciones de conducción y cargas.

8.3 Direcciones de conducción

Use su pulgar, índice o dedo corazón sobre el joystick para controlar la dirección de conducción de la silla.



OPERANDO LA SILLA DE RUEDAS

8.4 PROTECCIÓN DE SOBRECARGA

El interruptor de protección de sobrecarga salta y corta la corriente si el/los motor(es) se sobrecargan al intentar trepar sobre un obstáculo demasiado alto, como un umbral o intentar trepar sobre una pendiente muy empinada.

Si el/los motor(es) se sobrecarga, sucede lo siguiente:

- La silla se para y el interruptor de sobrecarga salta. Para rectificar esto:

Localice el interruptor de protección de sobrecarga (delante de la palanca de elevación trasera hacia la derecha) y empújelo firmemente para reiniciarlo.

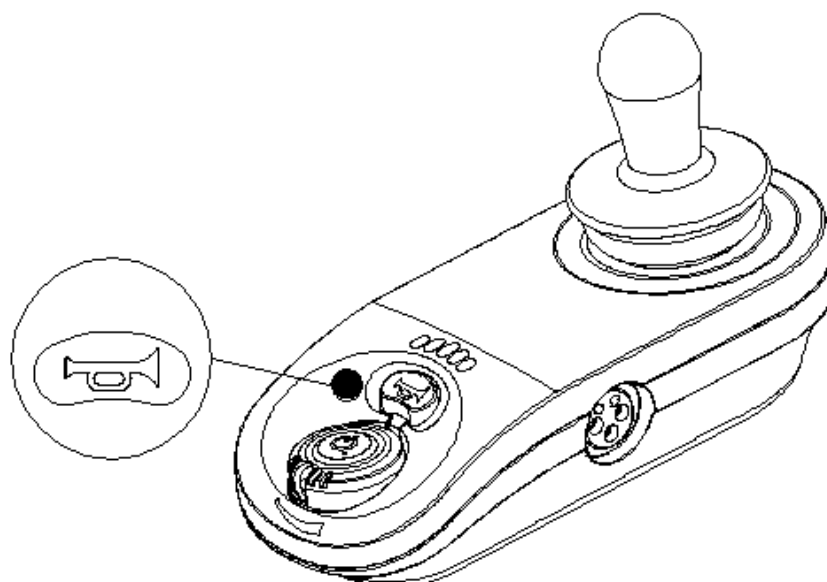
Encienda la silla de ruedas y aléjese del obstáculo, y



entonces evítelo.

8.5 ENCENDER EL CLAXON

Pulse el **botón de claxon**.



Sonara tanto tiempo como mantenga pulsado el botón

8. BATERÍA Y RECARGA

	La batería contiene químicos corrosivos.
	¡Existen condiciones de explosión!
	¡Atención pellizco en las manos!
	No utilice baterías con distinto amperaje (Ah).
	Mantenga herramientas y otros objetos metálicos lejos de los terminales de las baterías. EL contacto con herramientas puede causar descargas eléctricas
	Material inflamable contenido en la batería. No lo exponga a fuentes de calor como llamas o chispas. No transporte las baterías con elementos inflamables o combustibles
	Deshecho y reciclado - Contacte con su proveedor de servicio aprobado.

 Las baterías nuevas **DEBEN** ser completamente cargadas (aproximadamente 24 horas) antes del uso inicial del equipo.

Cargue siempre las baterías nuevas antes del uso inicial o la vida útil de las baterías se verá reducida.

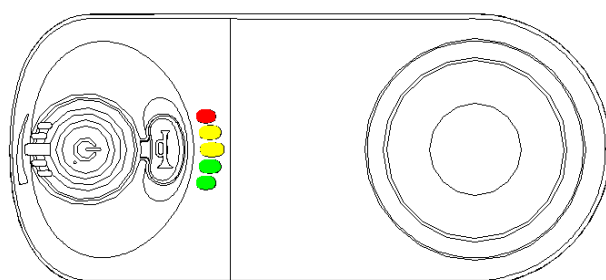
Como regla general, debe recargar las baterías tan frecuentemente como sea posible para asegurar la posible vida útil más larga y para minimizar el tiempo requerido de recarga. Planee recargarlas cuando no prevea usar el equipo.

El alcance por carga de batería, usando las baterías recomendadas, debería ser aproximadamente de 8 a 12

horas de uso estándar. Un uso extendido en pendientes puede reducir sustancialmente la autonomía por carga.

9.1 PANTALLA DE ESTADO DE LA BATERÍA

Cuando la llave está en posición "ENCENDIDO", el marcador de la batería mostrará la capacidad energética de las baterías indicando en las áreas roja, amarilla o verde respectivamente.



El área verde indica carga completa de la batería. El área roja indica baja carga.

La energía restante indicada por el marcador de las baterías variará por el tiempo de conducción y el modo de conducción concreto. Arrancadas, paradas y subidas repetidas consumirán la carga más rápido.

Si el vehículo soporta una carga pesada, como aceleraciones bruscas o subidas inclinadas, el marcador de la batería podría moverse a la zona roja. Esto no tiene porque indicar el estado real de las baterías.

Después de una jornada, el marcador de estado de las baterías podría moverse hacia la zona verde después de que la silla haya sido apagada por un periodo largo de tiempo.

SI el marcador de carga de la batería está en la zona roja después de una jornada, la batería debe ser cargada inmediatamente.

De otra manera, podría resultar perjudicial para la batería

9.2 CARGANDIO LAS BATERÍAS

Es esencial que observe la secuencia de conexión y desconexión del cargador de baterías.

Asegúrese de seguir los procedimientos mostrados a continuación:

1. La silla debe esta apagada.
2. Conecte el cable del cargador a la toma de corriente.
3. Localice la toma de corriente en el joystick y entonces conecte el enchufe del cargador a la toma de corriente del joystick.
4. La luz del LED del cargador será naranja al principio de la carga. La duración de la carga es de al menos 8-12 horas (pero esto puede variar), basandose en el estado y temperatura de la batería.
5. La luz naranja del LED pasará a ser verde cuando la carga se haya completado.
6. Desconecte el cable y quite el conector redondo de la toma de corriente.

**CAUTION**

No comparta la salida con otro aparato.

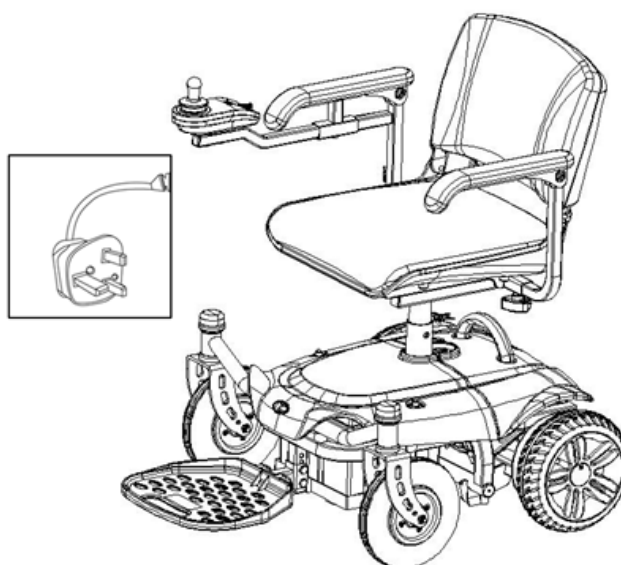
**CAUTION**

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, este equipo debe ser solo conectado a una toma de tierra.

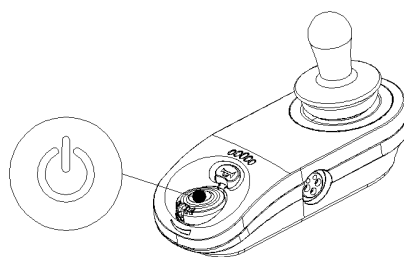
**CAUTION**

Nunca use un alargador para enchufar su cargador.

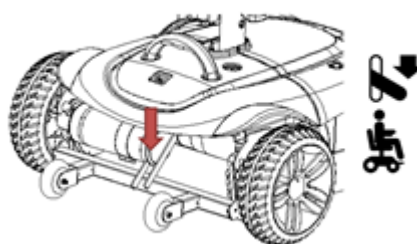
Paso 1. Coloque la silla cerca de una toma de corriente.



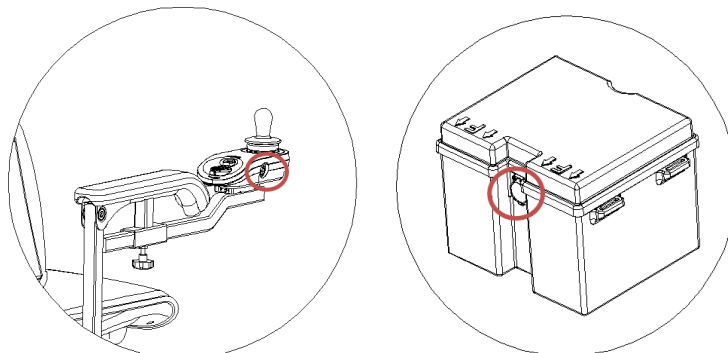
Paso 2. Apague la silla.



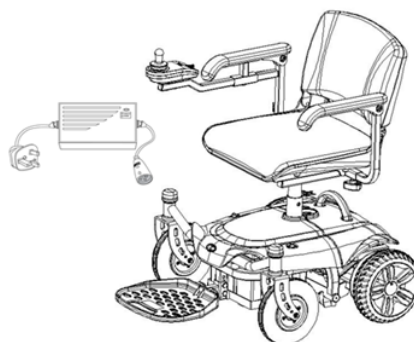
Paso 3. Asegúrese de que las palancas de modo "empujar" están colocadas en modo "conducir".



Paso 4. Conecte el enchufe de carga del cargador en la toma de recepción de carga situada en el mando del joystick o el conector del cargador en la caja de las baterías (ver debajo)



Paso 5. Conecte el enchufe del cargador en una toma de corriente de salida (AC 100/240V, de 50 a 60Hz) y cargue las baterías. (Nota: no hay interruptor en el cargador de las baterías)



Información LED en el cargador durante la carga:

LED-> Color-> Significado

1 --- Rojo --- carga en curso

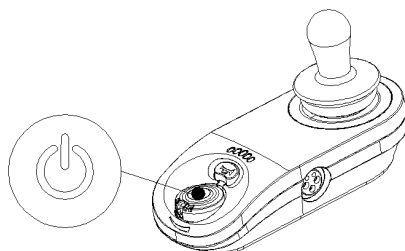
2 --- Verde --- carga completa

9.3 DESPUÉS DE CARGAR

- (1) Apague y desenchufe el cargador del enchufe de su casa.
- (2) Desenchufe el cargador del joystick o de la caja de las baterías.

9.4 CÓDIGO DE ERROR

Cuando la silla esté encendida revise que la luz que indica el encendido esté parpadeando y cuente la secuencia.



Código de parpadeo	Descripción del error	Posible Acción
1	Error del control remoto / joystick	Compruebe cables y conectores Sustituya el control remoto
2	Error de red o configuración	Compruebe cables y conectores Compruebe conexión con BT Reconfigure el sistema Recargue las baterías Compruebe el cargador Reemplace módulos Contacte con el proveedor
3	Error del motor izquierdo	Compruebe cables y conectores Reemplace el módulo de energía Compruebe o sustituya el motor izquierdo
4	Error del motor derecho	Compruebe cables y conectores Reemplace el módulo de energía Compruebe o sustituya el motor derecho

5	Error del freno de estacionamiento izquierdo	Compruebe cables y conectores Compruebe que el freno de estacionamiento izquierdo está suelto
6	Error del freno de estacionamiento derecho	Compruebe cables y conectores Compruebe que el freno de estacionamiento derecho está suelto
7	Error del Módulo (otro a parte del control remoto)	Compruebe cables y conectores Compruebe módulos Reemplace la Llave de Acceso LiNX Reemplace el módulo de energía Recargue la batería

Si la silla se ha parado, resetee el interruptor de protección de sobrecarga si ha saltado, apague y encienda. Aléjese o quite cualquier obstáculo.

El parpadeo de error puede continuar después de que el error haya sido rectificado. PARA hacerlo desaparecer, apague y encienda.

10. IEM

Esta parte del contenido proporcionará al usuario información básica sobre los problemas con IEM (Interferencias electromagnéticas), pueden utilizarse medidas de protección para reducir la posibilidad de exposición o para reducir al mínimo el grado de exposición; Esta sección también muestra algunas condiciones que puedan causar movimientos inesperados o erráticos



CAUTION

Es muy importante que lea esta información con respecto a los posibles efectos de las interferencias electromagnéticas en su SILLA DE RUEDAS KYMCO eléctrica.

INTERFERENCIAS ELECTROMAGNÉTICAS (IEM) DE FUENTES DE ONDA DE RADIO

Las sillas de ruedas motorizadas pueden ser susceptibles a las interferencias electromagnéticas (IEM), que es la interferencia de la energía electromagnética (EM) emitida por fuentes tales como estaciones de radio, estaciones de televisión, emisoras de radioaficionado (HAM), radios bidireccionales y teléfonos móviles. La interferencia (de fuentes de ondas de radio) puede hacer que la silla de ruedas motorizada libere sus frenos, se mueva por sí misma o se mueva en direcciones no deseadas. También puede dañar permanentemente el sistema de control de la silla de ruedas motorizada. La intensidad de la energía EM que interfiere se puede medir en voltios por metro (V / m). Cada silla de ruedas motorizada puede resistir las IEM hasta cierto nivel de intensidad". Cuanto mayor sea el nivel de inmunidad, mayor será la protección. En este momento, la tecnología actual es capaz de lograr al menos un nivel de inmunidad de 20 V / m, lo que proporcionaría una protección útil de las fuentes más comunes de IEM irradiadas. Este modelo de silla de ruedas motorizada, como se envía, sin más modificaciones, tiene un nivel de inmunidad de 20 V / m sin accesorios.

Hay una serie de fuentes de campos electromagnéticos relativamente intensos en el entorno cotidiano. Algunas de estas fuentes son obvias y fáciles de evitar. Otras no son evidentes y la exposición es inevitable. Sin embargo, creemos que siguiendo la advertencia que se enumera a continuación, su riesgo para IEM será minimizado.

Las fuentes de IEM irradiadas pueden clasificarse en tres tipos:

1. Transceptores portátiles móviles (transmisores-receptores con antena montada directamente en la unidad transmisora). Los ejemplos incluyen: banda de ciudadanos (BC) o radios portátiles, (transceptores de seguridad, fuego y policía), teléfonos móviles y otros dispositivos de comunicación personal.

NOTA: algunos teléfonos móviles transmiten una señal mientras están en ON, aunque no se estén utilizando.

2. Los transceptores móviles de gama media, como los utilizados en los coches de la policía, camiones de bomberos, ambulancias y taxis suelen tener la antena montada en el exterior del vehículo.
3. Emisores y transceptores de largo alcance, tales como transmisores de emisión comerciales (torres de antena de radio y televisión) y radios de aficionados (HAM).

NOTA: No es probable que otros tipos de dispositivos portátiles, como teléfonos inalámbricos, computadoras portátiles, radios AM / FM, televisores, reproductores de CD y reproductores de casetes, y pequeños electrodomésticos como las máquinas de afeitar eléctricas y los secadores de cabello causen problemas de IEM a su silla motorizada.

INTERFERENCIA ELECTROMAGNETICA DE SILLA DE RUEDAS (IEM)

La energía EM rápidamente se vuelve más intensa cuando uno se acerca a una antena transmisora (fuente). **Los campos EM** de las fuentes de ondas de radio portátiles (transceptores) son de especial preocupación. Es posible, sin intención, traer altos niveles de **energía EM** muy cerca del sistema de control de la silla de ruedas motorizada mientras usa estos dispositivos; Esto puede afectar el movimiento y el frenado de su silla de ruedas. Por lo tanto, se recomiendan las advertencias que se indican a continuación para evitar posibles interferencias con el sistema de control de una silla de ruedas motorizada.



Las interferencias electromagnéticas (EMI) de fuentes tales como estaciones de radio y TV, transmisores de radioaficionados (HAM), radios bidireccionales y teléfonos móviles puede afectar a sillas de ruedas motorizadas. Seguir las advertencias que se enumeran a continuación debe reducir la posibilidad de que el freno no sea desbloqueado o que el movimiento de la silla de ruedas pueda causar lesiones graves.

1. No utilice transceptores-receptores portátiles, tales como radios de banda ciudadana (BC), ni encienda dispositivos de comunicación personal, como teléfonos móviles, mientras la silla de ruedas motorizada esté ENCENDIDA.
 2. Tenga en cuenta los transmisores cercanos, como estaciones de radio o televisión, e intente evitar acercarse a ellos.
 3. Si se produce un movimiento involuntario o desbloqueo del freno, apague la silla de ruedas motorizada tan pronto como sea seguro.
 4. Tenga en cuenta que la adición de accesorios o componentes, o la modificación de la silla de ruedas motorizada, puede hacerla más susceptible a IEM
 5. Informe de todos los incidentes o movimientos involuntarios o de liberación del freno al fabricante de la silla de ruedas, y observe si había fuentes de IEM cerca.
-

INFORMACIÓN IMPORTANTE

20 Voltios por metro (V / m) es generalmente un nivel de inmunidad útil contra IEM (cuanto mayor sea el nivel, mayor será la protección).

Este producto tiene un nivel de inmunidad de 20 V / m sin ningún accesorio conectado.

Fecha de impresión: Mayo 2016



KYMCO Movilidad España y Portugal

C/ Santa Ana, 14 – Pol. Ind. Barrondo

48450 Etxebarri (Vizcaya) - ESPAÑA

Tel: +34 944263833

E-mail: atencioncliente@ecm00.com

KYMCO Healthcare UK Limited

30 North Road, Bridgend Industrial Estate

Bridgend CF31 3TP, UNITED KINGDOM

Tel : +44(0)1656 645755

FAX : +44(0)1656 661983

E-mail : sales@kymcohealthcare.co.uk

Web site : www.kymcohealthcare.com



KWANG YANG MOTOR CO., LTD

No. 35 Wan Hsing Street, San Min District

Kaohsiung, 804, Taiwan, Republic of ROC

Telephone : +886-7-3822526